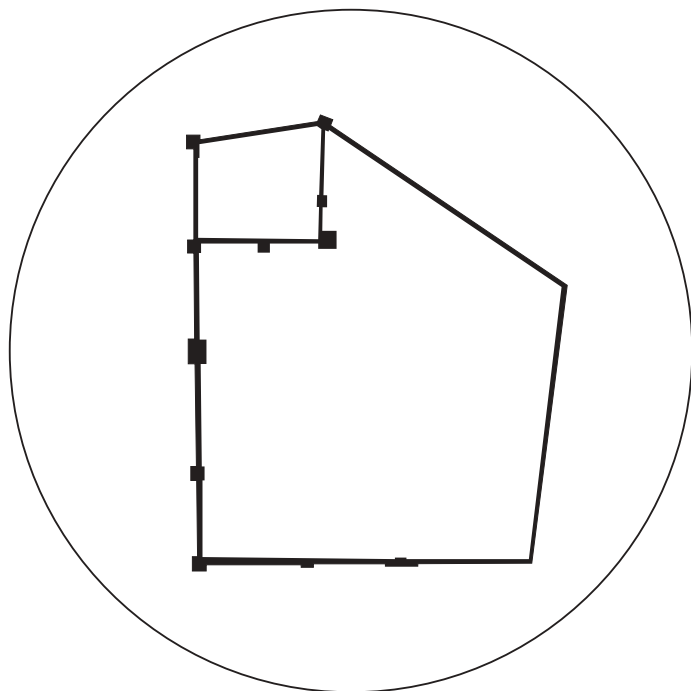




С Е В Т О П О Л И С
S E U T H O P O L I S

С Е В Т О П О Л И С
S E U T H O P O L I S



Съдържание:

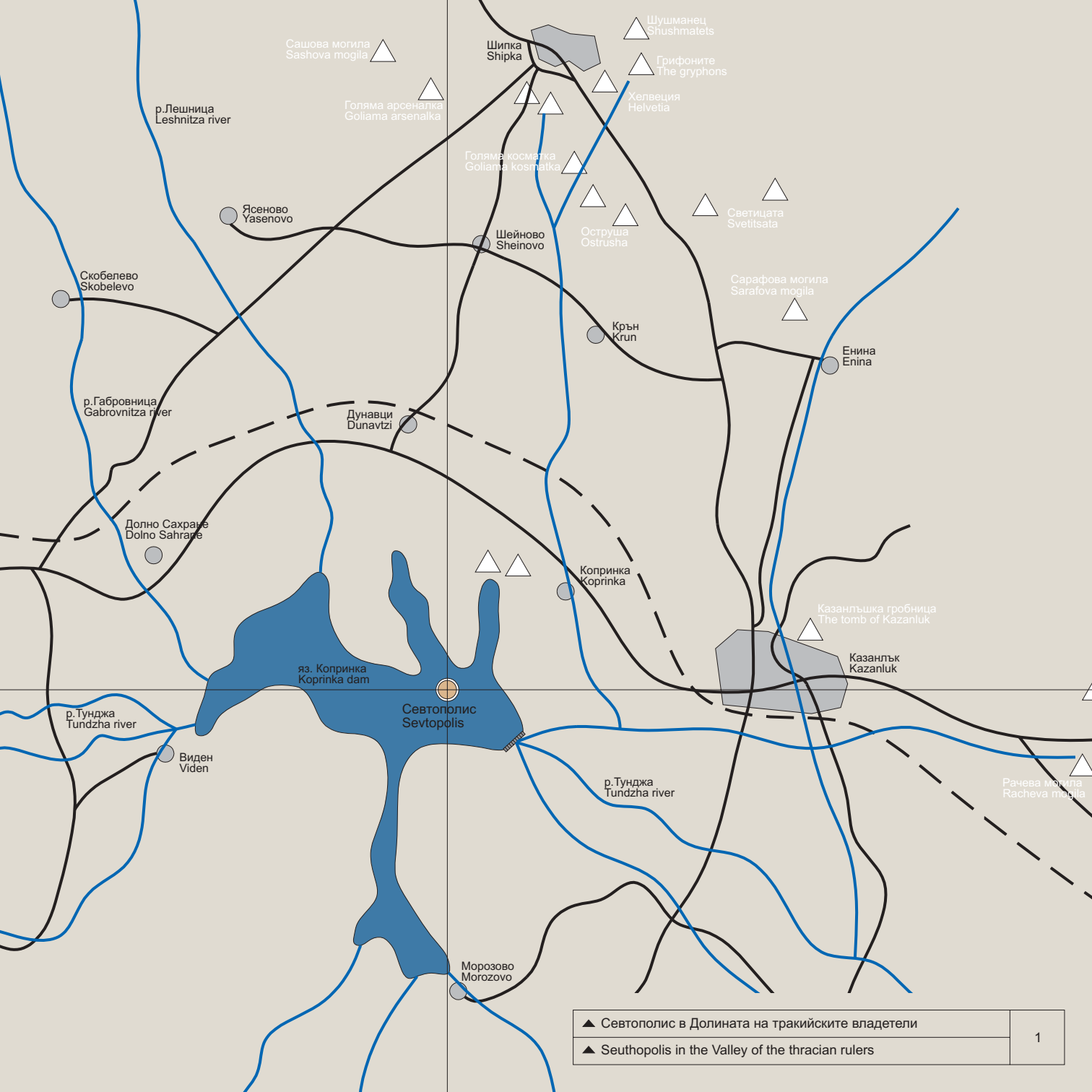
Севтополис в Долината на тракийските владетели	1
План на Севтополис от IV в. пр.н.е	2
Снимки от проучването на Севтополис	3
Севтополис под водите на язовир Копринка	3
Общ поглед към археологическия комплекс Севтополис	5
Севтополис - план на града с ограждащата структура	6
Севтополис в центъра на яз. Копринка - фотомонтажи	7
Разрез на ограждащата структура	7
Изглед към града Севтополис от ринга	8
Севтополис вечер	11

Contents:

Seuthopolis in the Valley of the thracian rulers	1
Plan of Seuthopolis from the 4th c. BC	2
Photos from Seuthopolis's excavations	3
Seuthopolis under the waters of the Koprinka dam	3
General view of the archaeological complex Seuthopolis	5
Seuthopolis - plan of the town and the new surrounding structure	6
Seuthopolis in the centre of Koprinka dam - photomontages	7
Section through the surrounding structure	7
View of Seuthopolis from the ring	8
Seuthopolis at night	11

Проект : © Тилев Архитекти ООД
Доц. д-р арх. Жеко Тилев - главен проектант, арх. Мариана Сърбова, арх. Димчо Тилев
Графичен дизайн и визуализации : © Тилев Архитекти ООД и © Дайнамеит ООД

Project : © Tilev Architects Ltd
Prof. Ph.D. Arch. Jeko Tilev - leading designer, Arch. Mariana Sarbova, Arch. Dimtcho Tilev
Graphic design and visualization : © Tilev Architects Ltd and © Dynamate Ltd



▲ Севтополис в Долината на тракийските владетели	1
▲ Seuthopolis in the Valley of the thracian rulers	



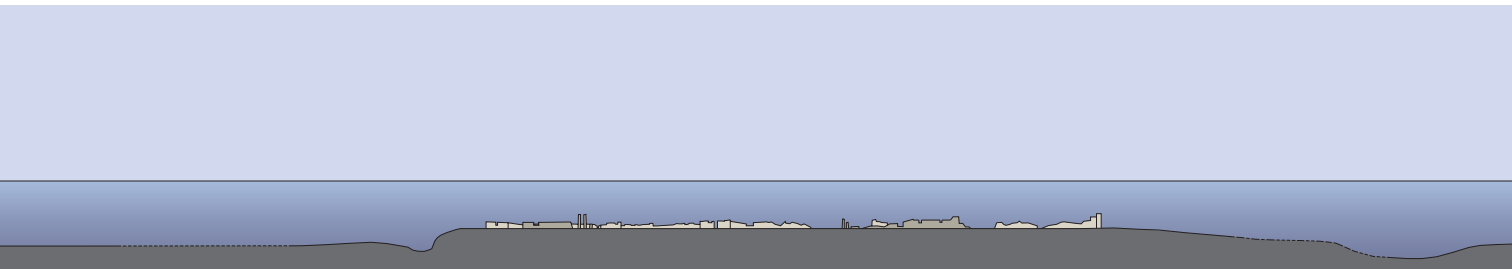
▲ План на Севтополис от IV в. пр.н.е.

▲ Plan of Seuthopolis from the 4th c. BC



Севтополис, градът на Севт III, столица на Одриската държава от края на IV - началото на III в. пр.н.е. е разкрит и проучен през 1948 - 54 г. при изграждането на язовир Копринка до град Казанлък. Това е първият и най-добре запазен тракийски град в днешна България, за съжаление останал на дъното на язовира след напълването му. Допуснатата грешка по времето на историческия и национален nihilизъм днес може да бъде поправена и Севтополис да бъде върнат в съкровищницата на световното културно наследство.

Seuthopolis, the city of the Thracian king Seuthes the IIIrd, and the capital of the ancient state of Odrissia, (end of IV c. BC.) was discovered and explored in 1948 - 1954 during the construction of the Koprince dam. Unfortunately, after the dam was filled with water the first and the best preserved Thracian city in modern Bulgaria remained on the bottom of the artificial lake. This mistake, from the times of historical and national nihilism, can be corrected today and Seuthopolis can be returned into the treasure house of world cultural heritage.



▲ Снимки от проучването на Севтополис	3
▼ Севтополис под водите на язовир Копринка	
▲ Photos from Seuthopolis's excavations	
▼ Seuthopolis under the waters of the Koprince dam	



▲ Общ поглед към музейно-туристически комплекс Севтополис

▲ General view of the cultural-touristic complex Seuthopolis

